

- c) **Lingue nelle quali possono essere redatte:** 1 delle lingue ufficiali delle Comunità europee.
10. a) **Persona autorizzate all'apertura delle offerte:** Funzionari della Commissione europea.
- b)
- 11.
12. **Finanziamento e pagamento:** Pagamento trimestrale su presentazione di una fattura.
- 13.
14. **Criteri di selezione:** I candidati dovranno fornire i seguenti documenti:
- nome, indirizzo, numeri di telefono e telefax;
 - numero di partita IVA,
 - una copia dello statuto della società e la lista dei dirigenti e loro incarico nell'organizzazione;
- una copia dei conti operativi negli ultimi due anni finanziari;
- descrizione delle risorse umane e delle attrezzature tecniche disponibili;
- una lista di referenze o di contratti simili eseguiti negli ultimi tre anni.
15. **Periodo di validità delle offerte:** 6 mesi dal termine ultimo fissato per la ricezione delle offerte.
16. **Criteri di aggiudicazione del contratto:** Il contratto sarà aggiudicato all'offerta economicamente più vantaggiosa sulla base dei seguenti criteri:
- (i) qualità del servizio proposto,
 - (ii) prezzo,
- 17.
18. **Data d'invio dell'avviso:** 25. 9. 1995.
19. **Data di ricezione dell'avviso all'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee:** 25. 9. 1995.

Avviso relativo ad uno studio sull'identificazione, definizione e convalida delle misure di promozione transnazionali dei prodotti della pesca e dell'acquacultura

(95/C 260/12)

1. **Ente appaltante:** Commissione europea DG XIV «Pesca», direzione «Strutture e zone dipendenti dalla pesca», J99 - 2/36, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.

Tel. (32-2) 295 31 88. Telefax (32-2) 296 30 33.

2. **Categoria del servizio:** N. di riferimento CPC: 85.

Il presente contratto è relativo ad uno studio sull'identificazione e la definizione di misure di promozione transnazionali. Esso è limitato all'identificazione, la definizione e alla presentazione di queste misure nonché alla dimostrazione della loro fattibilità e del loro interesse. Non riguarda la loro applicazione.

Queste misure potranno riguardare sia dei gruppi di regioni, sia essere di natura generica senza connota-

zioni geografiche, sia riguardare un tema specifico. Esse si riferiranno, principalmente, sul consumo dei prodotti della pesca, la promozione delle specie poco consumate, il miglioramento e la diversificazione dei metodi e delle abitudini del consumo dei prodotti della pesca, il miglioramento delle conoscenze in materia di prodotti della pesca, la diffusione delle specie, la chiarezza delle denominazioni di vendita, il valore nutritivo e gli altri aspetti benefici di questi prodotti, la sensibilizzazione dei giovani consumatori ai prodotti del mare, ecc. Esse potranno assumere diverse forme (misure audiovisive, campagne per un pubblico determinato, pubblicazioni, manifesti, logos, concorsi, ecc.)

Esse dovranno essere identificate, esplicitate e provate riguardo alla specificità del settore, dei suoi bisogni e delle disparità esistenti tra i vari paesi. Esse dovranno fare l'oggetto di una stima finanziaria e di una stima delle risorse umane necessarie alla loro applicazione. Il concorrente potrà mettersi in contatto con i professionisti del settore nonché con gli orga-

- nismi incaricati della promozione dei prodotti del mare.
3. ***Luogo di consegna:*** Bruxelles.
- 4., 5., 6.
7. ***Durata del contratto;*** Lo studio dovrà essere completato 4 mesi dopo la firma del contratto. Il consulente presenterà alla fine del secondo mese un rapporto di avanzamento dei lavori.
- 8.
9. a) ***Termine ultimo per la ricezione delle offerte:*** 24. 11. 1995.
- b) Le offerte dovranno essere trasmesse all'indirizzo di cui al punto 1.
- c) Le offerte possono essere redatte in qualsiasi lingua ufficiale della Comunità europea.
10. ***Apertura delle offerte:*** 4. 12. 1995.
- 11.
12. ***Modalità di pagamento:***
- Acconto del 40 % al massimo, su richiesta del candidato, in un periodo di 60 giorni dalla firma del contratto;
 - 40 % dopo la presentazione e l'approvazione da parte della Commissione, del rapporto di avanzamento dei lavori,
- saldo su presentazione, e dopo approvazione da parte della Commissione, del rapporto finale del contraente.
- 13.
14. I concorrenti forniranno la prova della loro buona situazione finanziaria sotto forma di bilancio e di conti di gestione relativi all'ultimo esercizio fornendo tutti i documenti ritenuti utili dal concorrente (per esempio: statuto giuridico, lettere di garanzia, ecc.) nonché della loro capacità professionale.
15. Le organizzazioni interessate sono tenute a mantenere la loro offerta fino al 24. 5. 1996.
16. ***Criteri di attribuzione del contratto:***
- Adeguamento al capitolato, 15 punti,
 - esperienza del concorrente in materia di promozione, 30 punti,
 - conoscenza del settore dei prodotti della pesca, 15 punti,
 - qualificazione degli esperti, 10 punti,
 - prezzo, 30 punti.
- I concorrenti presenteranno anche un CV dettagliato delle persone incaricate dello studio.
- 17.
18. ***Data d'invio:*** 20. 9. 1995.
19. ***Data di ricezione dell'avviso all'UPUCE:*** 25. 9. 1995.
-